

 LIVARNO DE AT CH	
Liste der verwendeten Piktogramme	
	Warnung
	Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen
	Anlehnen verboten
	Hinweis
■ Sicherheitshinweise □ Handlungsanweisungen	

ALU-INSEKTENSCHUTZ-ZSCHIEBEFENSTER

● Einleitung

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmehre die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit auf.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und / oder Beschädigungen des Produkts führen. Für aus bestimmungswidrigen Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen.

BITTE SETZEN SIE SICH BEI PROBLEMEN ODER FRÜHRAGEN ZUM PRODUKT ODER ZUR MONTAGE IMMER ZUNÄCHST MIT UNSERER SERVICESTELLE IN VERBINDUNG. WIR HELFEN IHREN GERNIE WEITER.

● Technische Daten

Höhe: ca. 50 cm

Breite: ca. 70 - 130 cm

Sicherheitshinweise

WARNUNG! LEBENS- UND KLEINKINDER UND KINDER

■ Lassen Sie Kinder niemals alleine oder unbeaufsichtigt mit dem Produkt und seinem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungs-, Strangulations- und Verletzungsgefahr durch Verpackungsbestandteile und Inhalt. Kinder sich dieser Gefahren nicht bewusst. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

WARNUNG! (AB-)STURZGEFAHR! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR, INSBESONDERE FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

■ Lehnen Sie sich nicht gegen das Produkt! Dieses Produkt stellt keine belastbare Austrittsbarriere dar und darf nicht als Ersatz für ein geschlossenes Fenster bzw. eine geschlossene Tür verwendet werden. Beim Anlehnen kann das Produkt nachgeben und es besteht Absturz-, bzw. Sturzgefahr. Insektenschutzgitter! stellen keinen wirksamen Schutz gegen Stürze aus Fenstern oder Türen dar. Halten Sie Kinder von geöffneten Fenstern und Türen fern und lassen Sie sie nie unbeaufsichtigt.

■ Achten Sie auf Sturzgefahr! bringen Sie das Produkt nur an gefährlich zugänglichen Fenstern und Türen an.

■ Lehnen Sie sich nicht gegen das Produkt! Dieses Produkt stellt keine belastbare Austrittsbarriere dar und darf nicht als Ersatz für ein geschlossenes Fenster bzw. eine geschlossene Tür verwendet werden. Beim Anlehnen kann das Produkt nachgeben und es besteht Absturz-, bzw. Sturzgefahr. Insektenschutzgitter! stellen keinen wirksamen Schutz gegen Stürze aus Fenstern oder Türen dar. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

■ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Es besteht Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Montage und bei der Verwendung von Werkzeugen. Verwenden Sie gegebenenfalls Arbeitshandschuhe!

■ Die Montage und Bedienung dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die sich mit der Anleitung vertraut gemacht haben und die aufgrund ihrer körperlichen und geistigen Fähigkeiten dazu in der Lage sind, das Produkt selbstständig sicher zu montieren.

■ Unvollständige Bauweise bzw. beschädigte Teile dürfen keinesfalls zur Montage verwendet werden. Funktion und Sicherheit können dadurch beeinträchtigt werden. Halten Sie das Produkt und sämtliche brennbaren Teile von Hitzequellen und Feuer fern.

Montage

■ Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass Ihr Rolladen für dieses Produkt geeignet ist und die Maximallänge nicht überschreitet.

■ Achten Sie beim Herablassen des Rolllades per Hand darauf, den Rollladen beim Einbau des Insektengitters rechtzeitig zu stoppen, um Beschädigungen zu vermeiden.

■ Um Beschädigungen an Rollläden mit Motoren OHNE Hinderniserkennung zu vermeiden, achten Sie darauf, den Rollladen per Hand zu stoppen. Bei Rollläden mit automatischen Steuerungen ist die Automatik ausschalten.

1. Da das Produkt vormontiert ist, muss keine weitere Montage am Produkt stattfinden.

2. Ziehen Sie das Produkt soweit aus, bis es in die Rollblendenrinnen passt.

3. Passen Sie die Breite des Insektenschutzes so an, dass das Produkt mit der gegenüberliegenden Rolladenführungschiene abschließt.

4. Verändern Sie die Höhe des Rolllades für maximalen Schutz.

Reinigung und Pflege

■ Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.

■ Reinigen Sie das Gewebe und den Rahmen mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch.

■ Nehmen Sie das Insektenschutz-Fenster in regelmäßigen Abständen von dem Fenster und reinigen Sie es gründlich.

■ Verwenden Sie ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts ermöglichen Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadterwaltung.

Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entstehen Sie diese geltend, den abgebildeten Info-Inf (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

■ **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stottgebundenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie ersclht, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalen Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 470972_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Wenn Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nächstgelegene benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erstelltes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portierai an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Die warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus not considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartidges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the lit receipt and the item number (IAN 470972_2407) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase [lit receipt] and the information about what the defect is and when it occurred.

Service

Service Great Britain
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lbi.co.uk

Service Ireland
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lbi.ie

FR

BE

Liste des pictogrammes utilisés	
	Avertissement
	Ne pas laisser les enfants sans surveillance
	Interdiction de s'appuyer
	Remarque
 Consignes de sécurité  Instructions de manipulation	

MOUSTIQUE COULISSANTE EN ALUMINIUM POUR FENÊTRE

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi cidessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Utilisation conforme aux prescriptions

Cet article est prévu comme protection contre des insectes tels que mouches qui pénétreraient dans des logements privés. Une autre utilisation comme clôture auparavant ou une modification du produit ne sont pas admises et peuvent causer des blessures et/ou des dégâts au produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme ou de dégâts causés lors du montage. Le produit n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle. L'utilisation durant des périodes de gel peut endommager le produit.

EN CAS DE PROBLÈMES OU DE QUESTIONS CONCERNANT LE PRODUIT OU LE MONTAGE: VEUILLEZ TOUJOURS CONTACTER EN PREMIER LIEU NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE. NOUS VOUS ADRESSERONS VOLONTIERS.

Données techniques

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT I RISQUE MORTEL ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS I

Ni ne laissez jamais des enfants seuls ou sans surveillance avec les matériaux d'emballage et le produit. Il existe un risque d'étouffement, de strangulation et de blessures dû aux composants de l'emballage et à son contenu. Les enfants ne sont pas conscients de ces dangers. Maintenez toujours le produit hors de la portée d'enfants. Ce produit n'est pas un jouet.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usage normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

En raison du risque de chute, n'installez le produit que sur des fenêtres et des portes accessibles sans danger. Lors de la pose, du démontage ou du nettoyage du produit, ne vous appuyez pas sur la fenêtre/porte ou contre le produit et n'appuyez pas de l'intérieur contre le mouvant.

Vous pouvez adresser franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

Service après-vente France
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lbi.fr

Service après-vente Belgique
Tél.: 080070111
Tél.: 80023970 [Luxemburg]
E-Mail: owim@lbi.be

Overzicht gebruikte pictogrammen

	Waarschuwing
	Kinderen niet zonder toezicht laten
	Leunen verboden
	Tip
■ Veiligheidsaanwijzingen □ Aanwijzingen voor het gebruik	

ALUMINIUM SCHUIFHOR VOOR RAMEN

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste inrichtingsovername vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsdocumenten. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

Beoogd gebruik

Dit artikel dient als bescherming tegen insecten zoals vliegen in privéruimten. Een ander gebruik dan bovengeschreven of een verandering kan het product niet toegestaan en kan leiden tot verwondingen en/of schade aan het product. Voor schade als gevolg van niet-beoogd gebruik of schade ontstaan door de montage, aanvaardt de fabrikant geen verantwoordelijkheid. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. De bediening bij voorst kan het product beschadigen.

Houd bij alle vragen datablief de kassbon en het artikelnummer (IAN 470972_2407) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de ondersteunde service-afdeling op te nemen. Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassbon) en vermelding van de concrete schade afgeven. Het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedelde servicetpunt verzenden.

Neem BIJ PROBLEEM OF VRAGEN OVER HET PRODUCT OF OVER DE MONTAGE ADJUT CONTACT OP MET ONS SERVICEPUNT. WIJ HELPEN U GRAAG VERDER.

Technische gegevens

Hoogte: ca. 50 cm

Breedte: ca. 70 - 130 cm

Veiligheidsaanwijzingen

■ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR (KLEINE) KINDEREN!**

■ Laat kinderen nooit alleen of zonder toezicht met het product en het verpakkingmateriaal. Er bestaat versikkings-, wurg- en letselgevaar door verpakkingdelen en inhoud. Kinderen zijn zich niet van deze gevaar bewust. Houd kinderen steeds uit de buurt van het product. Dit product is geen speelgoed.

■ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR, IN HET SPECIEK VOOR ONGEVALLEN VOOR (KLEINE) KINDEREN!**

■ Leun nooit op het product staan! Het product vormt geen betrouwbare uitloopbarrière en mag niet als verenging voor een gesloten venster of een gesloten deur worden gebruikt. Bij het leunen kan het product meegeven en bestaat er valgevaar. Insectenroosters vormen geen actieve bescherming tegen vallen uit vensters of deuren. Houd kinderen uit de buurt van geopende vensters en deuren en laat ze nooit zonder toezicht.

■ Vanwege het valgevaar kunt u het product nu gevaarloos op toegankelijke vensters en deuren aan. Leun bij het aantrengen, demonteren of reinigen van het product niet uit het venster / de deur of tegen het product en druk nooit van binnen of tegen het insectenrooster.

■ **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR LETSEL!**

■ **ES bestaat gevaar voor letsel door incorrecte montage en bij gebruik van het gereedschap. Gebruik eventueel verhandshandoenen.**

■ De montage en bediening mogen alleen door personen worden uitgevoerd, die bekend zijn met de handleiding en op basis van hun lichamelijke en geestelijke vaardigheden in de positie zijn om het product zelfstandig veilig te monteren.

■ Onvolledige modules of beschadigde delen mogen in geen geval voor montage worden gebruikt. Functie en veiligheid kunnen daardoor worden beïnvloed. Houd het product en alle brandbare delen uit de buurt van hittebronnen en vuur.

■ **Montage**

■ Controleer voor de montage of uw rolruk geschikt is voor dit product en de maximale afmetingen niet overschrijft.

■ Let er bij het handmatig neerlaten van het rolruk op dat het rolruk bij de inbouw van het insectenrooster op tijd stopt, om beschadigingen te vermijden.

■ Om beschadigingen aan rolladen met motoren ZONDER hinderniserkenning te vermijden, moet u erop letten om het rolruk met de hand te stoppen. Bij rollukken met automatische besturingen de automaat uitschakelen.

1. Omdat het product voorgeprogrammeerd is, hoeft er geen verdere montage aan het rolruk plaats te vinden.

2. Trek het product zo ver uit, totdat deze in de geleiderslats van het rolruk past.

3. Pas de breedte van het insectenrooster zo aan, dat het product geschikt is met de tegenoverliggende geleiderslats van het rolruk.

4. Wijzig de hoogte van het rolruk voor maximale bescherming.

Schoonmaken en onderhoud

■ Gebruik nooit schuifend of bijtende schoonmaakmiddelen op het product.

■ Reinig het wsefende en het frame met een pluizige, licht vochtige doek.

■ Neem het insectenrooster in regelmatige intervallen uit het venster en reinig het grondig.

■ Gebruik indien nodig een mild schoonmaakmiddel.

• Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product te laten verwijderen, versprekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-Inf (informatie over afvalscheiding), om het niet te laten afvalbeheer.

Het Triman-Logo geldt alleen voor Frankrijk.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitersteering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door ons hieronder vermeldde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek ongeacht dat document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen met het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgebonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

D Deze garantie vervalt als het product werd beschadigt of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie deckt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie deckt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksmaterialen worden beschouwd (bv. batterijen, oplosbare batterijen, slangen, injectoren), noch dat zij schade aan brekbare onderdelen, bv. schokdampers of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

De garantie geldt alleen voor de schade van insecten die reeds op het moment van aankoop aanwezig is.

De garantie wordt vernietigd als het product is beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie deckt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie deckt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksmaterialen worden beschouwd (bv. batterijen, oplosbare batterijen, slangen, injectoren), noch dat zij schade aan brekbare onderdelen, bv. schokdampers of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

De garantie geldt alleen voor de schade van insecten die reeds op het moment van aankoop aanwezig is.

De garantie wordt vernietigd als het product is beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie deckt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie deckt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksmaterialen worden beschouwd (bv. batterijen, oplosbare batterijen, slangen, injectoren), noch dat zij schade aan brekbare onderdelen, bv. schokdampers of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

De garantie geldt alleen voor de schade van insecten die reeds op het moment van aankoop aanwezig is.

De garantie wordt vernietigd als het product is beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie deckt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie deckt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksmaterialen worden beschouwd (bv. batterijen, oplosbare batterijen, slangen, injectoren), noch dat zij schade aan brekbare onderdelen, bv. schokdampers of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

De garantie geldt alleen voor de schade van insecten die reeds op het moment van aankoop aanwezig is.

De garantie wordt vernietigd als het product is beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie deckt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie deckt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksmaterialen worden beschouwd (bv. batterijen, oplosbare batterijen, slangen, injectoren), noch dat zij schade aan brekbare onderdelen, bv. schokdampers of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

De garantie geldt alleen voor de schade van insecten die reeds op het moment van aankoop aanwezig is.

De garantie wordt vernietigd als het product is beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie deckt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie deckt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksmaterialen worden beschouwd (bv. batterijen, oplosbare batterijen, slangen, injectoren), noch dat zij schade aan brekbare onderdelen, bv. schokdampers of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

De garantie geldt alleen voor de schade van insecten die reeds op het moment van aankoop aanwezig is.

De garantie wordt vernietigd als het product is beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie deckt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie deckt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksmaterialen worden beschouwd (bv. batterijen, oplosbare batterijen, slangen, injectoren), noch dat zij schade aan brekbare onderdelen, bv. schokdampers of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

De garantie geldt alleen voor de schade van insecten die reeds op het moment van aankoop aanwezig is.

De garantie wordt vernietigd als het product is beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie deckt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie deckt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksmaterialen worden beschouwd (bv. batterijen, oplosbare batterijen, slangen, injectoren), noch dat zij schade aan brekbare onderdelen, bv. schokdampers of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

De garantie geldt alleen voor de schade van insecten die reeds op het moment van aankoop aanwezig is.

De garantie wordt vernietigd als het product is beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie deckt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie deckt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksmaterialen worden beschouwd (bv. batterijen, oplosbare batterijen, slangen, injectoren), noch dat zij schade aan brekbare onderdelen, bv. schokdampers of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

De garantie geldt alleen voor de schade

● Montaje

- Antes del montaje, cerciósese de que su persiana es adecuada para este producto y no sobrepase las dimensiones máximas.
- Al bajar la persiana manualmente, asegúrese de detenerla a tiempo durante la instalación de la mosquitera para evitar daños.
- Para evitar daños en las persianas con motores SIN detección de obstáculos, detenga la persiana manualmente. En persianas con controles automáticos, desactive el modo automático.
- Como el producto ya viene montado, no se requiere ninguna instalación adicional.
- Extienda el producto hasta que encaje en las guías de la persiana.
- Ajuste el ancho de la mosquitera de modo que coincida con la guía puesta de la persiana.
- Modifique la altura de la persiana para una protección máxima.

- Como el producto ya viene montado, no se requiere ninguna instalación adicional.
- Extiende el producto hasta que encaje en las guías de la persiana.
- Ajuste el ancho de la mosquitera de modo que coincida con la guía puesta de la persiana.
- Modifique la altura de la persiana para una protección máxima.

● Limpieza y cuidado

- En ningún caso utilice productos de limpieza abrasivos o corrosivos.
- Limpie el tejido y el marco con un paño sin pelusas y ligeramente humedecido.
- Quite la mosquitera de la ventana regularmente y límpiela de forma minuciosa.
- En caso necesario, utilice un producto de limpieza suave.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Desechélos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustuiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía puede ya valdrse si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 470972_2407) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo o a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo o la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia
 Asistencia en España
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.it

Liste over anvendte symboler
 Advarsel
 Barn må ikke være uden opsyn
 Må ikke læne sig op ad den
 Bemærk
 Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

SKYDEVINDUE MED INSEKTNET I ALUMINIUM

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første brug/tagning. Læs derfor den efterfølgende brugvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er beregnet til beskyttelse mod insekter, som fx fluer, i private boliger. Anden anvendelse end beskrevet ovenfor eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan resultere i kvæstelser og/eller beskadigelse af produktet. Producenten kan ikke drages til ansvar for skader som følge af forkert anvendelse eller skader, som er opstået ved monteringen. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug. Beføjning i frostvejr kan beskadige produktet.

I HVIS DU HAR PROBLEMER ELLER SPØRGSMÅL OM PRODUKTET ELLER MONTERINGEN, SKAL DU ALTID FØRST KONTAKTE VORES SERVICECENTER. VI HJÆLPER DIG GERNE VIDERE.

● Tekniske data

Højde: ca. 50 cm
Bredde: ca. 70-130 cm

Sikkerhedsanvisninger

  ADVARSEL FARE FOR DØDSFALD OG ULYKKER FOR SMÅ BØRN OG SPÆDBØRN!

- Lad aldrig barn være alene eller uden opsyn med produktet og dets emballage. Der er risiko for kvæstning, strangulering og skader fra emballagekomponenterne og indhold. Barn er ikke opmærksomme på disse risici. Barn skal altid holdes borte fra produktet. Produktet er ikke legetøj.

ADVARSEL FARE FOR AT FALDE (NED)! FARE ALMINDELIGE- OG DØDSULYKKER, NAVNLIG FOR SPÆDBØRN OG BØRN!

- Du må ikke læne dig op ad produktet! Dette produkt har ingen modstådigtgj vedgængbarhed og må ikke bruges som støtteing for et lukket vindue eller en lukket dør. Hvis man læner sig op ad det, kan produktet give efter, og der er fare for at falde ned. Insektsbeskyttelsesnet giver ikke effektiv beskyttelse mod at falde ud af vinduer eller døre. Hold barn væk fra åbne vinduer og døre, og lad dem aldrig være uden opsyn.
- Som følge af risikoen for at falde ned må produktet kun installeres på vinduer eller døre, der kan tålgås uden risiko. Når du installerer, fjerner eller rengør produktet, må du ikke læne dig ud af vinduet/døren eller mod produktet, og du må ikke presse mod insektsbeskyttelsesnettet inde fra.

FØRSIGTIG! FARE FOR KVÆSTELSER!

- Der er risiko for skader som følge af forkert monterig og ved brug af værktøj. Brug om nødvendigt arbejdshandsker.
- Montering og beføjning må kun udføres af personer, der har gjort sig bekendt med anvisningerne, og som er fysisk og psykisk i stand til at montere produktet sikkert på egen hånd.
- Uklødstændige søt eller beskadigede dele må aldrig bruges til monterig. Funktionen og sikkerheden kan blive forringet som følge af det. Hold produktet og samtlige brændbare dele væk fra varmekilder.

● Monterig

- Før monterig skal du sikre dig, at dine rulleskodder er egnet til dette produkt og at de maksimale mål ikke overskrides.
- Når du sænker rulleskodderne manuelt, skal du sørge for at stoppe rulleskodderne i god tid ved monterig af insektskærmen for at undgå skader.
- For at undgå beskadigelse af motoriserede rulleskodder UDEN blokeringsregistrering, skal du være opmærksom på at stoppe rulleskodderne manuelt. Hvis rulleskodderne har automatisk styring, skal automatikken frakobles.

- Da produktet er formonteret må der ikke ske yderligere monterig på produktet.
- Træk produktet så langt ud, at det passer ind i rulleskoddernes styreskiner.
- Tilpas insektsbeskyttelsesnettet bredde, således at produktet afsluttes i rulleskoddens modstående styreskinne.
- Juster rulleskoddens højde for maksimal beskyttelse.

● Rengøring og vedligeholdelse

- Brug under ingen omstændigheder ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Rengør stofvævet og rammen med en fugtlig let fugtig klud.
- Fjern insektsbeskyttelsesrammen fra vinduet med jævne mellemrum, og rengør den grundigt.
- Hentl kan evt. anvendes et mildt rengøringsmiddel.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bytstre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

● Garanti

Produktet er blevet fremslået efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlort som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imedskudnet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktfele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skræbellige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 470972_2407) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedestående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofin til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service
 Service Danmark
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

Elenco delle icone utilizzate
 Avvertenza
 Non lasciare i bambini senza supervisione
 Vietato appoggiarsi
 Nota
 Istruzioni di sicurezza Istruzioni

ZANZARIERA SCORREVOLE PER FINESTRA

● Introduzione

Congratulations per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Conservare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Uso previsto

Questo prodotto è destinato alla protezione da insetti come le mosche nelle abitazioni private. L'uso diverso da quello sopra descritto o la modifica del prodotto non è consentita e può provocare lesioni e/o danni al prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio o da danni causati dal montaggio. Il prodotto non è adatto per l'uso commerciale. Il funzionamento in condizioni di gelo può danneggiare il prodotto.

I IN CASO DI PROBLEMI O DOMANDE SUL PRODOTTO O SULL'INSTALLAZIONE, CONTATTARE SEMPRE PRIMA IL NOSTRO CENTRO DI ASSISTENZA. SAREMO LIETI DI AIUTARVI.

● Dati tecnici

Altezza: ca. 50 cm
Larghezza: ca. 70-130 cm

Istruzioni di sicurezza

  AVVERTENZA! PERICOLO PER L'INCOLUMITÀ DEI BAMBINI!

- Non lasciare mai i bambini soli o senza supervisione con il prodotto e il relativo materiale d'imballaggio. Esiste il rischio di soffocamento, strangolamento e lesioni a causa dei componenti e del contenuto dell'imballaggio. I bambini non sono consapevoli di questi pericoli. Tenere i bambini sempre lontani dal prodotto. Questo prodotto non è un giocattolo.

AVVERTENZA! PERICOLO DI CADUTA! PERICOLO PER L'INCOLUMITÀ, IN PARTICOLARE DEI BAMBINI!

- Non appoggiarsi al prodotto! Questo prodotto non è una barriera di uscita resistente e non deve essere utilizzato come sostituto di una finestra o di una porta chiusa. Se ci si appoggia, il prodotto può cadere e c'è il rischio di cadere. Le zanzariere non forniscono una protezione efficace contro le cadute da finestre o porte. Tenere i bambini lontani da porte e finestre aperte e non lasciarli mai senza supervisione.
- A causa del rischio di caduta, installare il prodotto solo su finestre e porte accessibili in modo sicuro. Quando si monta, si smonta o si pulisce il prodotto, non spingersi dalla finestra/porta o contro il prodotto e non premere contro la zanzariera dall'interno.

CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI!

- Esiste il rischio di lesioni dovute a un'installazione non corretta e all'uso di attrezzi. Utilizzare eventualmente guanti da lavoro.
- Il montaggio e il funzionamento devono essere eseguiti in modo sicuro. Il prodotto non è un giocattolo. Non spingersi dalla finestra/porta o contro il prodotto e non premere contro la zanzariera dall'interno.
- Per il montaggio non si devono mai utilizzare kit incompleti o parti danneggiate. Il funzionamento e la sicurezza potrebbero risultare compromessi. Tenere il prodotto e tutte le parti infiammabili lontano da fonti di calore e fuoco.

● Montaggio

- Prima del montaggio, accertarsi che la tapparella sia adatta a questo prodotto e che non superi le dimensioni massime.
- Quando si abbassa la tapparella a mano, assicurarsi di fermare la tapparella in tempo utile quando si installa la zanzariera per evitare danni.
- Per evitare danni alla tapparella con motori SENZA rilevamento degli ostacoli, assicurarsi di fermare la tapparella a mano. Per le tapparelle con comandi automatici, spegnere il sistema automatico.
- Poiché il prodotto è preassemblato, non va affettato un ulteriore montaggio del prodotto.
- Estrarre il prodotto fino a farlo entrare nelle guide della tapparella.
- Regolare la larghezza della zanzariera in modo che il prodotto sia a filo con la guida della tapparella apposta.
- Regolare l'altezza della tapparella per ottenere la massima protezione.

● Pulizia e manutenzione

- Non utilizzare mai detergenti corrosivi o abrasivi.
- Pulire il tessuto e il telaio con un panno privo di lanugine e leggermente umido.
- Rimuovere la zanzariera dalla finestra a intervalli regolari e pulirla accuratamente.
- Eventualmente utilizzare un detergente delicato.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere i diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova i periodi di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio: cassetto della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio: interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 470972_2407) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto il partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza
 Assistenza Italia
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

A felhasználókt pictogramok listája
 Figyelmeztetés
 Ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül
 Ne dőljön neki
 Megjegyzés
 Biztonsági utasítások Kezelési utasítások

SZÜNYOGHÁLÓS ALUMÍNIUM TÖLÖBLÁK

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első használat előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

A termék rovarok, például legyek ellen nyílt védelmet mozgáshátráltatók belseiben. Az előzőekben leírtaktól eltérő használati mód vagy a termék módosítása tilos, és sérüléséhez és/vagy a termék sérüléséhez vezethet.

A nem rendeltetésszerű használatból eredő vagy az összeszerelés során előforduló károkat a gyártó nem vállal felelősséget. A termék írtelt használatra nem alkalmas. Figyess időben a termék a kezelés során károsodhat.

I HA BÁRMILYEN PROBLÉMÁJA VAGY KÉRDÉSE VAN A TERMÉKKEL VAGY A BESZERELÉSSÉ, KAPCSOLATBAN, ELŐSZÖR MINDIG FORDULJON ÜGYFÉLSZOLGÁLATUNKHOZ. SZÍVESEN SEGÍTSÉGET NYÚJTUNK ÖNNEK.

● Műszaki adatok

Magasság: kb. 50 cm
Szélesség: kb. 70 - 130 cm

Biztonsági utasítások

  FIGYELMEZTETÉSI ÉLET-ÉS BALESETVESZÉLY GYERMEKEK, KISGYERMEKES SZÁMÁRA!

- A csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül. Fulladás, foltás és sérülés veszélye áll fenn a csomagolóanyagok darabjai és tartalma miatt. A gyermekek nincsenek tisztában ezekkel a veszélyekkel. Tartsa a gyermekeket a terméktől mindig távol. A termék nem játékszer.

FIGYELMEZTETÉSI (LEJÁRÁS VESZÉLYEI ÉLET-ÉS BALESETVESZÉLY KÜLÖNÖSEN KISGYERMEKES ÉS GYERMEKES SZÁMÁRA!

- Ne dőljön a terméknek! A termék nem egy terhelhető kilépési korlát, és nem használható a zárt ablakok vagy ajtók helyettesítésére. Ha a terméknek nekidőlnek, az meghajolhat, ami leesés vagy esés veszélyével jár. A rovarhálókat nem nyújtóknak használja védelmet az ablakokból vagy ajtókból történő kiesés ellen. Tartsa a gyermekeket a nyitott ablakoktól és ajtóktól távol, és ne hagyja őket felügyelet nélkül.
- A kiesés veszélye miatt a terméket csak biztonságosan megközelíthető ablakokra vagy ajtókra szerelje. A termék felszerelésekor, eltávolításakor vagy tisztításakor ne hajoljon ki az ablakon/ajtón vagy a terméknek, és ne nyomja meg a rovarhálót belülről.

VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A nem megfelelő összeszerelés és a szerzőszak használatá esetén sérülésveszély áll fenn. Szükség esetén viseljen munkakesztyűt.
- A beszerelést és a működést csak olyan személyek végezhetik, akik megismerkedtek az utasításokkal, és akik fizikai és szellemi képességek alapján képesek a terméket önállóan biztonságosan beszerelni.
- A hiányos csomagokat vagy sérült alkatrészeket semmilyen körülmények között nem szabad a beszereléskor felhasználni. Ez hatással lehet a működésre és a biztonságra is. Tartsa a terméket és a gyűlékony alkatrészeit hőforrásoktól és tűztől távol.

● Összeszerelés

- Az összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a redőny alkalmas-e ehhez a termékhez, és nem haladja-e meg a maximális méreteket.
- A redőny kész leengedésekor ügyeljen arra, hogy a rovarháló felszerelésekor a sérülésék elkerülése érdekében időben leállítsa a redőnyt.
- Az akadályoztatás NÉLKÜL motorral rendelkező redőnyök sérülésének elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a redőnyöket kézzel állítsa le. Automatikus vezérlésű redőnyök esetén kapcsolja ki az automatikus rendszert.

- Mivel a termék előre összeszerelt állapotban van, nincs szükség további összeszerelésre.
- Húzza ki a terméket addig, amíg bele nem illeszkedik a redőnyvezető sínbe.

3. A rovarháló szélességét állítsa be úgy, hogy a termék egy vonalban legyen a szemközti redőnyvezető sínnel.

4. A maximális védelem érdekében állítsa be a redőny magasságát.

● Tisztítás és ápolás

- Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószereket.
- A szövetet és a keretet szárazszemes, enyhén nedves ruhával tisztítsa.
- Rendszeres időközönként vegye le a rovarháló keretét az ablakról, és alaposan tisztítsa meg.
- Szükség esetén használjon lágy tisztítószert.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült